

# HACA-LEITERN

für jeden Zweck



Sprossen-  
anlege-  
leitern



Stufen-  
anlege-  
leitern



Feuerwehr-  
leitern



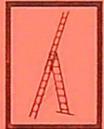
Sprossen-  
steh-  
leitern



Stufen-  
steh-  
leitern



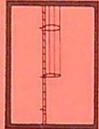
Zweirad-  
leitern



Kombinations-  
leitern



Frei rollbare  
Stufen-  
leitern



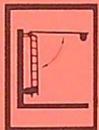
Notleitern,  
Feuerleitern



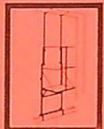
Glasreiner-  
leitern



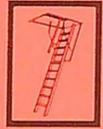
Regal-  
leitern



Spezialleitern  
für Wasserwerke  
u. Schächte



Fenster-  
gerüste



Boden-  
treppen



Behelfs-  
treppen

Lorenz Hasenbach · Camberg/Ts.



Ruf: 06434 / 6071\*

Telex: 04 84 885

75 Jahre  
Freiwillige Feuerwehr  
Stadt Camberg





Nicht an uns vorbeigehen! Ihrer Gesundheit zuliebe!



## Städt. Kurmittelhaus Camberg

● Informationen ● Ambulante Behandlung ● Kuren

- Sämtliche Kneipp'sche Heilmittel
- Lehm-, Fango-, Moor-Packung
- Teil-, Voll-, Bindegewebsmassagen
- Unterwasserstrahlmassagen
- Heißluft
- Sauna

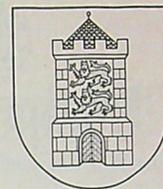
Zugelassen zu allen Krankenkassen – beihilfefähig



Auskünfte erteilt:

Städt. Kurverwaltung · 6277 Camberg/Taunus

Fernruf: 06434 / 6001 - App. 26



## 75 Jahre Freiwillige Feuerwehr Stadt Camberg

---

## Festschrift

anlässlich des 75-jährigen Bestehens  
vom 19. Mai bis 28. Mai 1973

---

Herausgeber: Freiwillige Feuerwehr Stadt Camberg  
Druck: Druckerei Ammelung, Camberg





# Königsbacher

Das Bier von quellfrisch-edler Würze.

Besser kann ein Bier nicht sein!



Besuchen Sie den

## »Nassauer Hof«

in Camberg

— Die Küche ist durchgehend geöffnet von 10.00 Uhr bis 01.00 Uhr —

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wolfgang Scholz

## Andreas Schütz

Elektro-Installation

Camberg — Haydnstraße 16 — Tel. 06434/7552



ERNST ENZMANN

Bürgermeister der Stadt Camberg  
Schirmherr

### 75 Jahre Freiwillige Feuerwehr Camberg

Hinter dieser Aussage steht ein verantwortungsbewußter Bürgersinn, dessen Erkenntnis Grundlage für die Bereitschaft der Männer der Wehr in all den Jahrzehnten für die Erfüllung von Aufgaben der Gemeinde war. Auf freiwilliger Basis und in selbstloser Weise haben die Feuerwehrmänner — auch in schweren Zeiten — bewiesen, daß sie zum Schutze der Allgemeinheit Opfer bringen und zum jederzeitigen vorbildlichen Einsatz bereit waren.

Als Bürgermeister und Schirmherr der Jubiläumsveranstaltungen gilt mein besonderer Dank allen Feuerwehrkameraden, die sich seit dem Bestehen der Wehr darum bemühten, das Gut ihrer Mitbürger vor Schaden zu bewahren und die Bürger unserer Stadt zu schützen. Die städt. Körperschaften und der Vorstand der Freiwilligen Feuerwehr haben stets auf einer kollegial-kameradschaftlichen Ebene gehandelt, wenn es um die Belange zur Sicherstellung des Brandschutzes ging. Dies soll auch für die Zukunft gelten, stehen doch im Jubiläumsjahr und auch künftighin genügend Probleme an, um der Wehr stets die zeitgemäße Ausrüstung zur Verfügung zu halten und einen schnellen und erfolgreichen Einsatz zu gewährleisten.

Die Festtage unserer Wehr aus Anlaß des 75-jährigen Bestehens sollen Erinnerung an die abgelaufene Zeit sein, aber auch gleichzeitig dazu beitragen, Bürger und insbesondere die jüngere Generation zur Mitarbeit anzuspornen.

Ich grüße, zugleich im Namen der städt. Körperschaften, alle an den Festveranstaltungen teilnehmenden Bürger und Gäste und Wünsche den Festlichkeiten einen guten, harmonischen und erfreulichen Verlauf.

Camberg im Mai 1973

Denken Sie an Ihre Gesundheit –  
kommen Sie zu einer Kneippkur  
nach Camberg im Taunus!



BESUCHEN SIE DIE ANERKANNTEN KNEIPP-KURBETRIEBE:

## Haus Brigitta

Inhaber August und Hildegard Hollingshaus  
Camberg - Prießnitzstraße 14 - Tel. 06434/8384

Kneipp-Kurheim

## Haus Hildegard

Inh.: Geschwister Katharina und Maria Schmitt  
Camberg - Prießnitzstraße 13 - Tel. 06434/7084

Kneipp-Kurheim

## Hollingshaus

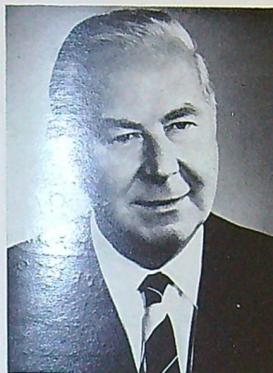
Besitzerinnen: Geschwister Maria und Elisabeth Hollingshaus  
Camberg/Ts. - Maria-Schlenz-Straße 4 - Telefon 06434 / 8966

Kneipp-Kurheim

## Pagel

Inh.: Helma Pagel  
Camberg - Seb.-Kneipp-Straße 6 - Tel. 06434 / 7024

FORDERN SIE BITTE HAUSPROSPEKTE AN!



HEINZ WOLF  
Landrat

### Grußwort des Landrats!

Zum 75-jährigen Jubiläum entbiete ich den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Camberg meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche.

Die Camberger Wehr gehört zu den Wehren unseres Kreises, die am besten ausgerüstet und deren Männer am besten ausgebildet sind. Unter Führung des bewährten und verdienten Ortsbrandmeisters Josef Thies hat sie bei zahlreichen Einsätzen ihre Einsatzbereitschaft und Schlagkraft und ihren hohen Ausbildungsstand bewiesen. Die Bürger von Camberg und seiner Nachbargemeinden können im Schutz ihrer vorbildlichen Wehr ruhig schlafen.

Als Landrat und Chef der Brandschutzbehörde des Kreises nehme ich das Jubiläum zum Anlaß, allen Wehrmännern aufrichtig für ihren zum Teil langjährigen selbstlosen und uneigennütigen Einsatz im Dienste an den Mitmenschen zu danken und der Wehr zum wiederholten Male meine Anerkennung auszusprechen.

Mit den Männern der Camberger Wehr und ihren Angehörigen grüße ich die Vertretungskörperschaften der Stadt, die stets ein offenes Ohr für die Bedürfnisse ihrer Wehr haben, die Bevölkerung von Camberg und die zahlreichen Gäste, die aus Anlaß des Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr in das schmucke, gastfreundliche Kneippbad Camberg kommen werden.

Dem Jubiläumsfest wünsche ich einen harmonischen Verlauf, der Camberger Wehr eine glückliche und erfolgreiche Zukunft.

Limburg, im Mai 1973

CAMBERGER  
EINKAUFSTATTE

Schildkröt-Puppen  
so richtig zum Liebhaben



FLEISCHMANN



*Spielwaren  
Schreibwaren  
Jugendbücher  
Parfümerien  
kl. Lederwaren  
Schirme*

plasticant

Mit 3 Jahren beginnt  
das Alter für  
plasticant  
„spiel-  
stabil“



fischertechnik

Carrera

MÄRKLIN

TRIX  
MODELLBAHNEN

Peter Haber O H G

CAMBERG — LIMBURGER STRASSE 7 — TELEFON 06434 / 7278

Lego — Faller — Märklin — Schildkröt-Puppen — Plasticant — Schneider-Verlag



WILHELM GEMMER  
Kreisbrandinspektor

Zum Gruß!

Der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Camberg und allen, die zum 75.-Jubiläum der Jubelwehr kommen, gelten meine herzlichsten Grüße und die besten Wünsche für einen erfolgreichen Festverlauf.

Die Stadtverwaltung und die Bürgerschaft von Camberg kann stolz auf ihre Freiwillige Feuerwehr sein, ist doch diese Einrichtung Beweis dafür, daß in den Grenzen ihres Gemeinwesens das Bewußtsein für die Mitverantwortung über alle Zeiten hinweg wachgeblieben ist.

An diesem Jubeltag muß deshalb als erster Wunsch zuvorderst stehen „Möge auch in aller Zukunft die Jugend der Stadt erkennen, daß die tätige Mitarbeit im Dienen und Retten die Voraussetzung ist für ein geistliches Zusammenleben vieler Einzelpersonlichkeiten“.

Das Aufgabengebiet der Freiwilligen Feuerwehren weitet sich von Jahr zu Jahr mehr aus und verlagert sich mit seinem Schwerpunkt von der Brandbekämpfung zur technischen Hilfeleistung in allen Lagen des täglichen Zusammenseins der Menschen in den Gemeinwesen.

Möge der Geist selbstloser Hilfe ihrer Gründer und alten bewährten Kommandanten mit ihren Wehrmännern immer zum Einsatz bereit sein, wenn es gilt, den Mitbürgern in ihrer Not zu helfen nach dem schönen Grundsatz:

„Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“

Limburg, im Mai 1973

# PROPAN SCHNETTLER

## **liefert**

Propangas  
Propangasgeräte  
Treibgas

## **installiert**

moderne Propan-  
gasanlagen sicher  
und sauber

## **berät**

Industrie, Gewerbe,  
Haushalt über moderne  
Flüssiggasanlagen



## **Erich Schnettler oHG**

**Propangas-Großvertrieb · 6277 Camberg im Taunus**

Telefon 06434 / 6021 + 6022



JOSEF THIES  
Stadtbrandinspektor

*Gott, hilf uns retten, hilf uns schützen.*

*Liebe Gäste!*

Feuerwehrleute sollten Idealisten sein, die den freiwilligen Dienst zum Schutz des Nächsten still und bescheiden tun.

Wie die Chronisten berichten, hat es in Camberg immer Männer gegeben, die in unserer Freiwilligen Feuerwehr so der Gemeinschaft dienen.

Dies mit veranlaßt uns, des 75-jährigen Bestehens der Freiwilligen Feuerwehr Camberg festlich zu gedenken.

Wir danken dabei allen, die dazu beitrugen, das 1898 begonnene Werk bis heute lebendig zu erhalten.

In der Verantwortung für die Zukunft wollen wir an diesen Festtagen auch werbend die Jugend ansprechen, um deren Bereitschaft zu wecken, mitzutun, den Fortbestand unserer Wehr zu garantieren.

Ihnen allen entbiete ich im Namen meiner Feuerwehrkameraden die herzlichsten Grüße und wünsche Ihnen frohe Stunden in unserer Mitte.

Camberg, im Mai 1973



**SEEGER-RINGE  
TRUARC-RINGE  
STÜTZ-  
UND PASS-SCHEIBEN  
MONTAGEWERKZEUGE**

in allen modernen  
Konstruktionen  
in der ganzen Welt

**SEEGER-ORBIS GMBH**

Werke  
Schneidhain im Taunus  
Nidderau-Eichen  
Camberg im Taunus



**Wagenpflege  
Ölwechsel  
Spezial-Motorwäsche**

**JET-Tankstelle WERNER DZIERZAWA**

6277 CAMBERG - Bahnhofstraße 42 a - Telefon 06434 / 8666

**Lassen Sie sich von uns beraten,  
wenn Sie nicht alle Fragen mit JA beantworten können**

- X Kennen Sie exakt die Höhe Ihrer heutigen Rentenansprüche?
- X Nutzen Sie optimal alle staatlichen Vergünstigungen?
- X Schützen Sie Ihr Vermögen vor dem Kaufkraftschwund?
- X Nehmen Sie am Wachstum der Wirtschaft teil?

**Agentur für Vermögensberatung**

6277 Camberg · Sonnenring 2 · Telefon 06434 / 8943



# Dr. Werner Vogler

VERTRETER der DAIMLER-BENZ AG

## ZWEIGBETRIEB CAMBERG

Beuerbacher Landstraße

Telefon 06434 / 6091

# Norbert Bargon

Camberg/Ts.

Limburger Straße 51 · Telefon 06434 / 7380

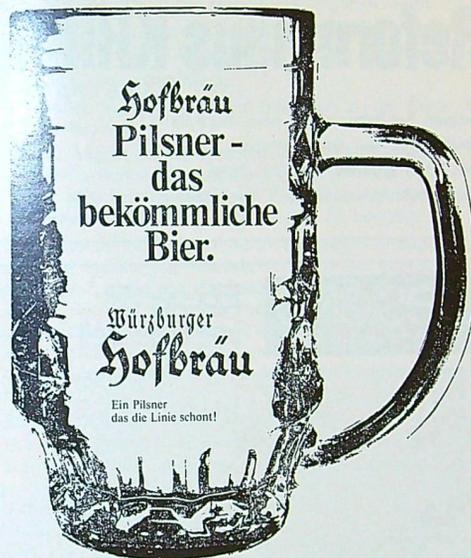


Ruhrkohle-Service-Händler

Kohlen · Brikett

Heizöl

Lagertanks



Zu beziehen durch:

Kellerei · Getränkevertrieb

# RUDOLF SCHMITT

CAMBERG

DOMBACHER STRASSE 15

TELEFON 7058

Jetzt auch Rabenhorster, Bio-Diätsäfte

# im Reformhaus KRINGS

CAMBERG/TAUNUS

Kennen Sie schon diese neue Gold-Serie?

Machen Sie mal einen Versuch!

Neu im Programm: Bio-Diät-Säfte

Blau-Schlehe, Heidelbeere, Preiselbeere.

**DESIGNO**  
EINRICHTUNGEN

Eigener Stil  
im Stil der Zeit

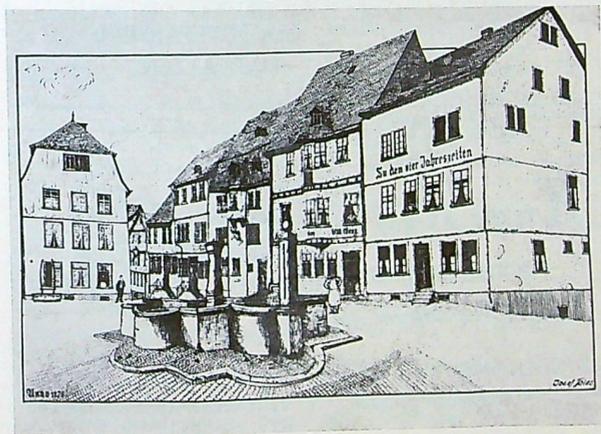


**PEUSER KG**  
EINRICHTUNGSHAUS

CAMBERG - FRANKFURTER STRASSE 12

## Daten zur Geschichte Cambergs

- 700 Neun Hängelgräber mit 22 Bestattungen wurden 1965 im Stadtwald v.Chr. ausgegraben, die in der Hallstattzeit angelegt wurden.
- 1000 Am 6. Februar schenkte Kaiser Otto III. dem Kloster Burscheid bei Aachen den Hof Cagenberg mit allem Zubehör.
- 1100 Erbauung der ersten Kirche.
- 1200 Die Grafen von Diez erbauten eine Burg an der Stelle des heutigen Rathauses.
- 1281 Am 27. August erhielt Camberg unter Graf Gerhard IV. von Diez von König Rudolf von Habsburg die Stadtrechte nach Frankfurter Recht. 1300 wurden diese von König Albrecht, 1336 von Ludwig dem Bayern und 1365 von Kaiser Karl IV. bestätigt.
- 1336 Der Guttenberger-Hof wird durch die Heirat von Lisa Wesin Feuerbach der Familie von Hattstein mit in die Ehe gebracht. 1526 hatte Amtmann Ludwig von Hattstein ihn in die jetzige Form umbauen lassen. Bis 1767 saßen die Herren von Hattstein in Camberg und gelangten zu hohem Ansehen, wie Hugo Reinhart von und zu Hattstein, Amtmann zu Camberg und Kaiserlicher Oberst, der den Erzbischof Carl Casper von Leyen 1658 zur Kaiserwahl nach Frankfurt begleitete.
- 1538 Eine Heuschreckenplage breitete sich aus.
- 1355 Die Hohe Straße (von der Trasse der Bundesautobahn bedeckt) wurde mit dem Camberger Galgen erstmals urkundlich erwähnt.



Marktplatz 1870

## ADAM MARTIN

CAMBERG BAHNHOFSTRASSE 33 TEL. 06434 / 7346

### Bauunternehmen · Baustoffe

Lieferung und Verlegung von Wand- und Bodenfliesen

Mosaiken aller Art

## Gebr. Traut MÖBELHAUS

Camberg/Taunus  
Limburger Straße 37 - Telefon 7068

SCHREINEREI  
INNENAUSBAU

MÖBEL in Stil und Modern

POLSTERMÖBEL  
MATRATZEN

## Hugo Neuberger

### Fachsamenshandlung

Camberg · am Marktplatz Tel. 7234

liefert alle Sämereien für Feld und Garten

Schädlingsbekämpfungsmittel

VERSAND NACH AUSWÄRTS



Vom 17. bis 19. Jahrhundert war sie die Poststraße von Frankfurt nach Köln.

- 1356 Unter Graf Gerhard VII. von Diez entstand bis 1380 die Stadtbefestigung mit 13 Türmen. Um 1660 wurde die Anlage baufällig und die Bürger begannen die Mauern und Türme abzutragen. Heute stehen noch 5 Türme und Reste der Mauer.
- 1357 In der Dreikönigsnacht kam es zu dem Überfall der Ritter der Nachbarstadt Walsdorf auf Camberg. Durch das Geschrei der Atzeln (Elstern) wurden die Bürger geweckt und konnten die Angreifer zurückschlagen.
- 1388 Das Geschlecht der Grafen von Diez erlosch und deren Erbtöchter Jutta brachte die Grafschaft dem Grafen Adolf von Nassau-Diez zu. Sie wurde 1397 in der Sakristei der Kirche zu Camberg beigelegt.
- 1420 Die Camberger Burg gehörte nun den Eppsteinern allein. 1645 war sie Sitz des trierischen Amtmannes, doch schon 1772 zerfallen. Die Schütz von Holzhausen, als Erben derer von Hohenfeld, erbauten an deren Stelle ein Schloßchen im englischen Landhausstil, welches die Stadt 1917 als Rathaus erworben hatte.
- 1421 Nach einem Markeding waren Camberg, Erbach und Würges „Inmärker“ der Camberger Mark und Schwickershausen und Nierdombach „Ausmärker“.
- 1466 Mit auswärtigen Begüterten zählte man 183 Bedezahler.
- 1481 Die Stadt hatte ein Rathaus, welches 1618 Kaufhaus genannt wurde. 1827 wurde das alte Rathaus am Marktplatz mit einem Spritzenhaus unter dem Nassauischen Oberschultheiß Johann Fend erbaut.
- 1500 Erste Wasserversorgung der Stadt durch Röhrenbrunnen.
- 1511 Erbauten die Brüder Henrich und Endres von Riedesel das Vorderhaus der Alten Amtsapotheke. Um 1600 wurde es um den zweiten Flügel erweitert. Als die Herren von Riedesel in Camberg ausstarben, erhielten die Herren von Hohenfeld das Haus als Lehen und nach deren Aussterben bekam es General von Kruse. Seit 1663 dient das Gebäude als Apotheke.
- 1578 Der alte Kirchturm stürzte ein und 1580/81 wurde mit Hilfe der Nachbarorte der heutige erbaut.
- 1585 98 Haushalte wurden gezählt.
- 1592 Johann Tiefenbach erbaute das Haus „Sadony“ am Marktplatz.
- 1600 Wallonische Bierbrauer erbauten vor den Toren der Stadt ihre Brauhäuser.
- 1608 Lubert von der Heiden zu Hagenbeck und Engelrading, trierischer Amtmann, begann den Amtshof zu erbauen. 1643 heiratete Achatius von Hohenfeld (1610 – 1672), Statthalter der Grafen von Nassau-Diez und kurtrierischer Rat- und Kammerpräsident, eine

Wir bieten mehr als Geld und Zinsen

# VOLKSBANK CAMBERG

mit Zweigstellen in Dauborn, Eisenbach, Erbach, Würges

## August Kasper und Sohn

INH. HEINZ KASPER

### Güternah- und Fernverkehr

6277 CAMBERG/Ts. - FRANKFURTER STRASSE 40 - TEL. 06434 / 7369

## Philipp Thies

Zentralheizungen  
Ölfeuerungen  
Kundendienst

CAMBERG - GRABENSTRASSE 1 - TEL. 06434 / 7054



Wenn man einmal  
auf dem „Trockenen“ sitzt,  
hat der Anker  
wenig Sinn.

Erst wenn  
die nächste Flut kommt,  
kann die Fahrt  
weitergehen.

Bis dahin leisten wir Ihnen  
finanzielle Hilfe!

 **NASSAUISCHE  
SPARKASSE**

Enkelin des Lubert von der Heiden. Er erhielt den Hof als Lehen vom Grafen von Nassau und erbaute die Hohenfeld'sche Kapelle. 1822 ging der Hof nach dem Aussterben der Familie von Hohenfeld an die von Schütz-Holzhausen über und 1917 erwarb ihn die Stadt Camberg.

- 1610 Große Trockenheit herrschte im Goldenen Grund.
- 1612 Die erste Schule wurde erbaut und 1820 durch einen Neubau ersetzt. 1955 legte man den Grundstein für eine neue Volksschule, die 1957 eingeweiht wurde.
- 1618 Durch die günstige Verkehrslage kam auch Camberg in den Strudel des 30-jährigen Krieges und hatte darunter viel zu leiden.
- 1619 1000 Mann unter Maximilian von Bayern durchzogenplündernd und brandschatzend den Goldenen Grund.
- 1620 Der Spanier Spinola nahm mit seinen Truppen Winterquartier.
- 1631 Am 25. November wurde Camberg von den Schweden ausgeplündert und im Dezember fiel eine Kompanie vom Solm'schen Reiterregiment in Camberg ein. Bis Kriegsende ging die Qual weiter mit Besatzungen und Plünderungen von Kaiserlichen, Schweden, Franzosen, Spaniern und Bayern.
- 1651 Die Schweden zogen aus Camberg ab.
- 1659 Johann Weitzel, Fürstlich Nass. Diezischer Keller schrieb das Hexenprotokoll des Amtes Camberg. Ausführlich befaßt sich das

# Josef Thies und Sohn

*Bauunternehmen*

6277 Camberg/Ts. · Lönsstraße 11 · Telefon 06434 / 7339

# Geflügelfarm Roth



6277 CAMBERG/TS.

INDUSTRIESTRASSE · TELEFON 06434 / 8392

Protokoll mit dem Prozeß der Barbara Ordeneck aus Würges, die am 9. 10. 1659 enthauptet wurde.

- 1681 Erbauung der Kreuzkapelle.
- 1779 Einweihung der Pfarrkirche, die durch den in Camberg geborenen Pfarrer Caspar Schmid im Empirestil erbaut wurde. Bürgermeister und Bürgervorsteher wurden gewählt, die u. a. die Feuerwehr (an die 20 Feuerläufer) mit ihrem Rottmeister zu wählen hatten.
- 1783 Dem Schultheiß wurde „aus naheliegenden Gründen das Weinzapfen entzogen“.
- 1788 Oberamtmann B. W. von Schütz gab seinen berühmten Bericht über „Sitten und Charakter der Einwohner des Amtes Camberg“ an die kurtrierische Regierung.
- 1797 Die Armut war so groß, daß keine Steuern erhoben wurden.
- 1798 Am 28. Oktober brach in der Nähe der Amtsapotheke ein Brand aus, der  $\frac{1}{4}$  der Stadt vernichtete. In dieser Zeit lagen Chasseurs des 17. franz. Regiments in Camberg, die aus allen Orten der Umgebung über 30 Spritzen heranschafften. In 14 Stunden brannte das Stadtviertel zwischen Oberturm und Marktplatz mit Ausnahme weniger Häuser nieder. Nach Aufzeichnungen des Schultheißen Fend betrug der Schaden 17 012 Gulden. Nach alter Sitte stellte die Stadt für den Wiederaufbau das Bauholz kostenlos zur Verfügung.
- 1813 Im Herbst schlägt Feldmarschall Blücher im Feldzug gegen Napoleon hier sein Hauptquartier auf. Bis Dezember 1815 waren 26 772 Mann mit 8 542 Pferden einquartiert.
- 1816 Das Amt Camberg wurde aufgelöst und dem Amt Idstein im Untertaunuskreis zugeteilt. 1885 kam Camberg zum neuen Kreis Limburg.
- 1817 Der taubstumme Freiherr Hugo Schütz von Holzhausen (1780–1847) gründete die Taubstummenschule und war bis 1828 deren Direktor.
- 1822 40 strohverputzte Feuereimer mußten im Stadthaus zurückgegeben werden.
- 1825 Bekanntmachung besonderer Feuerschutzmaßnahmen bei längerer Trockenheit durch Schultheiß Fend.



das erfrischt  
richtig

COCA-COLA · koffeinhaltig · köstlich · erfrischend

CC 70/4 G

# WEYRICH-HOLZ

Baufertigelemente – Vertäfelungen mit Unterkonstruktion

Zwischenwandelemente – lackierte einhängfertige Türen

mit Futter und Bekleidungen – Bauholz nach Liste

**Eternit** – neuzeitliche Bauplatten

## CAMBERG-TAUNUS

TELEFON SA NR. 06434 / 6011 – TELEX 04 - 84882

Im Norden bis Koblenz am Rhein  
im Süden bis Frankfurt am Main  
im Westen bis nach Rüdesheim  
im Osten bis Bad Nauheim

haben wir bereits einen ständig  
wachsenden Kundenkreis von  
renommierten Hotels, Großküchen  
Imbißstuben und Kantinen.

Ist Ihr Bedarf an Fleisch und Wurst  
nun groß oder klein,  
bei **Edgar Schütz**  
soll jeder Kunde stets König sein.

Fordern Sie unverbindlich ein Angebot an



*Fleischwaren*

**Edgar Schütz**

6277 Camberg im Taunus

Am Marktplatz - Telefon 06434 / 7230

- 1826 Neue Verordnung über Bau-Feuersicherheit.
- 1837 Bau der Synagoge in der Schmiedgasse.
- 1843 Regierungsrat Gisbert Lieber gründete ein Hospital mit einer Stiftung von 36 000 Gulden, welches bis 1958 bestand.
- 1846 Eine Poststation wurde eingerichtet.
- 1853 Ein Vertrag zwischen der Stadt Camberg und den Spritzenmeistern Anton Mollier und Johann Stähling wurde abgeschlossen.
- 1854 Franz Phil. Roth in Idstein wurde beauftragt, bis 1. Januar eine Feuerspritze zum Preis von 880 Gulden zu liefern.
- 1865 Dr. Gisbert Fluck, in Niederselters geboren, ließ sich 1892 als Arzt in Camberg nieder und wurde 1898 1. Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr.
- 1871 Ernst Maria Lieber (1838–1902), ein bekannter Zentrumspolitiker und Katholikenführer, wurde in den 1. Reichstag gewählt, dem er bis zu seinem Tode angehörte.
- 1873 Gründung der Höheren Knabenschule, der Vorgängerin der heutigen Realschule.
- 1876 Erbauung des Bahnhofes und Anschluß an die Bahnlinie Frankfurt – Limburg durch die Hessische-Ludwigs-Eisenbahn-Gesellschaft.
- 1879 Bis 1943 hatte Camberg ein selbständiges Amtsgericht.
- 1880 Erste Straßenbeleuchtung mit Petroleum.
- 1881 Durch die Polizeiverordnung vom 4. März wurde die Camberger Pflichtfeuerwehr gebildet.
- 1886 Am 26. November ereignete sich der zweite große Brand, dem das Stadtviertel zwischen Strackgasse, Pfarrgasse und Kirchgasse, bis auf ein Haus zum Opfer fiel. 12 Wohnhäuser, 9 Scheunen und 12 Ställe wurden in 12 Stunden vernichtet.
- 1888 Anschaffung einer Handdruckspritze für 1 300 Mark von der Firma Carl Metz in Heidelberg.
- 1895 Die erste Kanalisation wurde erbaut.
- 1897 Einweihung der evangelischen Martinskirche unter Pfarrer Johannes Ernst.  
Erbauung des ersten städtischen Wasserwerkes.
- 1898 Am 9. Dezember wurde von 40 Bürgern die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Camberg gegründet.
- 1904 Erbauung des Elektrizitätswerkes und Stromerzeugung mit einem 70 PS Lokomobil.
- 1918 Nach Kriegsende besetzte Frankreich die Festung Mainz und Camberg wurde Grenzland.
- 1927 Die Kneippkur wurde durch Bürgermeister Johann Pipberger gegründet und der Bau des ersten Badehauses begonnen.
- 1944 Luftkämpfe über Camberg und Brand des Badehauses.

# JOSEF BRENDEL

Dachdeckermeister

Ausführung sämtlicher  
Dach- + Isolierungsarbeiten



## BLITZSCHUTZBAU

### CAMBERG/TAUNUS

Frankfurter Straße 15 ☎ 06434/7060

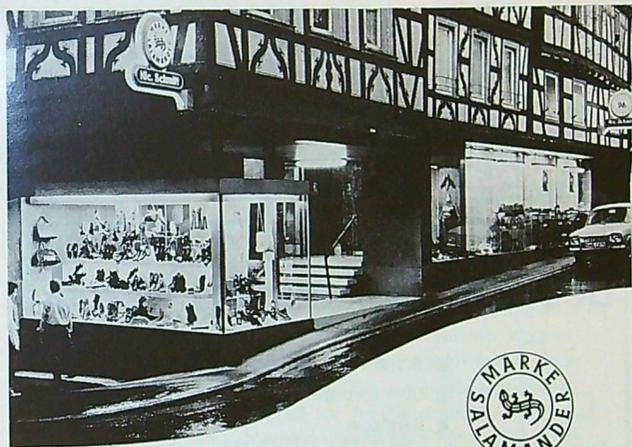
# Wilhelm Lottermann KG



VW-Händler  
BV-Tankstelle  
Fahrschule

Camberg · Frankfurter Straße · Tel. 06434 / 7344

- 1945 Nach heftigem Beschuß durch Artillerie besetzten amerikanische Einheiten Camberg.
- 1955 Das neue Badehaus wurde seiner Bestimmung übergeben.
- 1959 Anschaffung eines neuen Löschfahrzeuges (LF 8) durch die Stadt Camberg.
- 1960 Einweihung des Gerätehauses im Amthof.
- 1962 Grundsteinlegung der Realschule und 1965 Einweihung.
- 1972 Baubeginn des Bürgerhauses.
- 1973 75 Jahrfeier der Freiwilligen Feuerwehr Camberg.



## SALAMANDER

Egal, welche Mode Sie mitmachen – die richtigen Schuhe dazu hat

# Schuhhaus Nicolaus Schmitt

Camberg · Am Untertorturm



### SPEZIALWERK FÜR GEWEBELOSE ISOLIERSCHLÄUCHE

für die Elektro- und Auto-Industrie  
sowie Wasserschläuche für Industrie und Haushalt

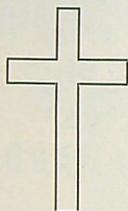
In unserem **ROTKANT-WERK** werden unter anderem auch die bekannten Gummilitzen **ROTKANT** und **ROTKANT-LUXUS** und der Schuhriemen ohne Reißbärger **DURABEL** hergestellt. Was „**ROTKANT**“ für die Wäsche ist „**DURABEL**“ für den Schuh

## ARTHUR HUPPERTSBERG GM BH

CAMBERG — BAHNHOFSTRASSE 29

Alle Artikel erhalten Sie nur über den einschlägigen Fachhandel

## Beerdigungsinstitut H. Herber



- Erstes Fachunternehmen am Platze
- Überführungen mit eigenem Spezialfahrzeug
- Sarglager
- Sterbewäsche
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Tag + Nacht dienstbereit

Camberg · Kirchgasse 4 · Ruf 06434 / 7302

Bau- und Möbelschreinerei

## Fenster + Fassaden Innenausbau Hassler

Holz-Leichtmetallfenster  
Holz-Kunststofffenster  
Holzfenster  
Leichtmetallfenster  
(auch Normfenster)

System-Trennwände  
System-Schrankwände  
Türelemente

6271 WÜRGES/TS.  
RUF CAMBERG 06434 / 6051 + 6052

ABT. FENSTERBAU

ABT. INNENAUBAU



Wenn Sie im kaufmännischen Bereich als Angestellte(r) — auch im eigenen Betrieb — mehr als vier Jahre praktisch berufstätig sind und innerhalb von vier Wochen, durch unsere Spezial-Seminare für Erwachsene, eine intensive Schulung und einen anerkannten **Kaufmanns-Abschluß** vor der IHK erreichen möchten, sollten Sie sich einmal unverbindlich die ausführlichen »KGP«- Informationen kommen lassen. Das nächste Seminar findet im Nov./ Dez. 1973 in Camberg statt — besonders günstig für die Camberger!

Bundesverband der Agraringenieure (BAI) e. V.  
BAI-Geschäftsstelle — Abt. Seminarbetreuung  
6277 Camberg/Taunus, Haselnußweg 4, Telefon 7137

Wir beraten Sie selbstverständlich gern persönlich nach vorheriger Terminvereinbarung!

# Auto-Litzinger GmbH



Simca-Chrysler-Vertragshändler

Camberg - Bahnhofstraße - Ecke Riesengebirgsstraße - Telefon 7555

## Exclusive Kaffee- und Tafelservice

von Hutschenreuther, Thomas, Arzberg,  
Villeroy & Boch und English-Scenic



## ausgesuchte Trinkglasgarnituren

von Villeroy & Boch, Formano, Spiegelau, Zwiesel

preiswerte Geschenke für ein gepflegtes Zuhause  
in Zinn, Kupfer, Edelstahl, Keramik, Holz

Haus- und Küchengeräte

# KAUSCH

Am Obertor · Tel. 7055

# P. A. Decker & Sohn

OHG

Camberg/Taunus - Beuerbacher Landstraße  
Telefon 7542



## SPEDITION

Transporte  
Lagerung  
Umschlag

Täglicher  
Stückgut-Schnellverkehr  
Camberg-Frankfurt/M.  
und Umgebung  
Camberg-Koblenz-Lahngebiet

*Immer korrekt gekleidet sein, gehört zum Geheimnis  
des Erfolges!*

Männer mit Geschmack üben größte Sorgfalt bei der Wahl  
eines neuen **Hemdes** oder einer neuen **Krawatte**.

Auch in **modischen Stricksachen** sind wir gut sortiert.

DARUM GEHT MAN GERN ZU

## Phil. Stockmann Wwe.

Frankfurter Straße – Strackgasse

WAS HERREN GUT KLEIDET, FINDET MAN IMMER BEI UNS.



Brautaufnahmen Portraits Kinderbilder – Fotohandlung – Reisebüro

# FRANZ SCHMITT

CAMBERG – BÄCHELSGASSE 21–23 – TELEFON 7336

TAPETEN-LAGER

FARBEN ● LACKE ● PINSEL

*Gutes Essen bleibt  
immer in Mode!*



**HEINZ SCHÜTZ**

GROSS-SCHLACHTEREI  
CAMBERG - WIESENSTRASSE 7 - TELEFON 06434 / 7025

*Bauunternehmung*

**RUMPF & LEBER**

CAMBERG/TAUNUS . TELEFON 06434 / 7284

*Ihr Umzugsfachmann*

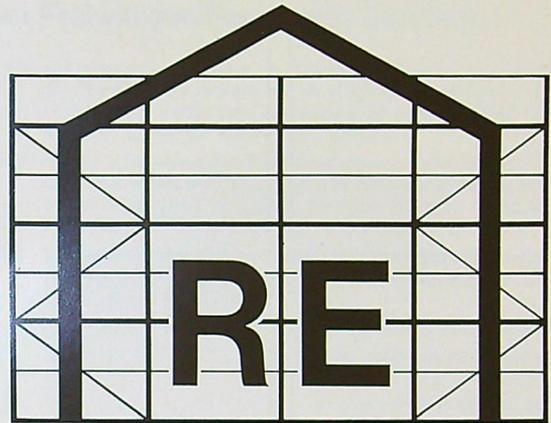
**SPEDITION PRACHT**

**Internationale Möbeltransporte**

Camberg - Bahnhofstraße 25 - Tel. 7012



Spedition  
Sammelverkehr  
Lagerung  
Stadt-, Nah-, Fern-  
Auslandsverkehr  
Überseeverladung



*Fassadenschutz*

**ROLF EWALD**

6277 CAMBERG

TELEFON 06434 / 8685

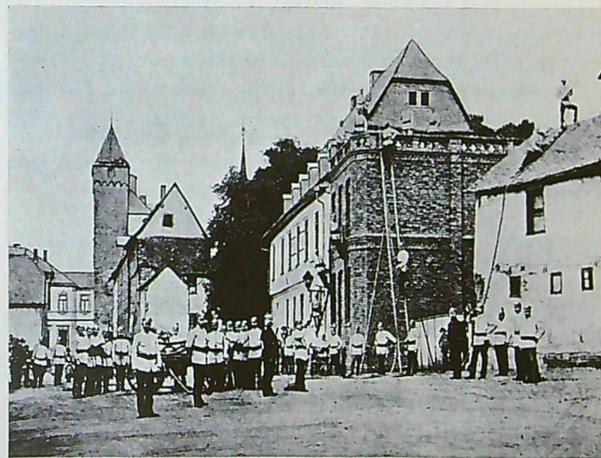
Ausführung von  
GERÜSTBAU

Verputzarbeiten und Fassadenbeschichtungen  
mit hochwertigen atmungsfähigen Kunststoffen

IN TIEFER TRAUER  
GEDENKEN WIR UNSERER TOTEN!

## Daten zur Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Camberg

- 1898 Auf Anregung des Herrn Dr. Gisbert Fluck wurde am 9. Dezember die Freiwillige Feuerwehr mit 40 Mitgliedern gegründet. Herr Dr. Gisbert Fluck wurde zum Kommandanten und Herr Reinhold Hamelmann zu seinem Stellvertreter gewählt.
- 1899 Mit der Ausrüstung der Freiwilligen Feuerwehr wurde am 20. März die Firma Mayer-May beauftragt. Die Herstellungskosten für einen Tuchrock betragen 11,10 Mark, für einen Helm 6,- Mark, für zwei Führerhelme 12,50 Mark und für eine Drilljacke 3,45 Mark.
- 1900 Zu ihrem ersten Einsatz wurde die Freiwillige Feuerwehr nach Würges gerufen, der von der Landesversicherung mit 8,- Mark Prämie honoriert wurde.
- Den Bezirkstag des Bezirkes 6 hielt man am 22. Juli in Camberg ab.
- 1903 Zu einem Stückpreis von 1,80 Mark wurden am 20. Januar Mützen angeschafft.
- 1908 Der Gründer und Kommandant Dr. Gisbert Fluck trat am 24. Febr. von seinem Amt zurück. Johann Schmidt wurde zum Kommandanten und Philipp Wenz zum Stellvertreter gewählt. Herr Dr. G. Fluck wurde zum Ehrenkommandanten ernannt.



Freiwillige Feuerwehr Camberg um 1903

## Agrarhandel Hessen G.m.b.H.

6 FRANKFURT 50

Zweigstelle: 6277 Camberg

Postfach 1255 - Fernruf 06434 / 7253

## Heinz Voll o.H.G.

Holzgroßhandel · Holzwolle-Erzeugung

CAMBERG / TAUNUS



### Vermietung und Verkauf von

- ▶ Ausstellungshallen
- ▶ Festzelte verschiedener Größen

### Verleih und Verkauf von

- ▶ Festzeltklappmöbel
- ▶ Holzfußboden oder Tanzboden
- ▶ Neu- und Altplanen

## Zeltebau Weyl KG

6251 HAHNSTÄTTEN über Diez / Lahn  
im Bangert - Fernsprecher 06430 / 691 u. 555

1912 Durch den Beschluß der Versammlung am 11. Juni sah man von der Erhebung des Jahresbeitrages ab. Doch sollte die Wehr in finanzielle Schwierigkeiten geraten, so konnte zu jeder Zeit der Beitrag wieder erhoben werden.

Bei einer Vorstandssitzung mit dem Bürgermeister am 2. Juli wurde beschlossen, daß jeder Pflichtfeuerwehrmann der Pflichtfeuerwehr bis zu seinem 45. Lebensjahr angehört.

Bis 1915 tat Herr Philipp Wenz seinen Dienst als Kommandant von 1915 bis 1919 Herr Peter Leonhard Duffy und von 1919 bis 1921 Herr Wilhelm Grimm.

1919 Die erste Übung nach Kriegsende fand am 30. Juni unter der Leitung des Kommandanten Wilhelm Grimm statt.

1920 Wegen zu geringer Beteiligung legte man am 3. Mai eine Liste aus, in der sich 48 Bürger mit Ihrer Unterschrift zum Beitritt in die Freiwillige Feuerwehr verpflichteten.

1921 Am 22. August wurde in der Hauptversammlung angeregt, daß die Freiwillige Feuerwehr die Pflichtfeuerwehr von den Übungen entbindet und die Freiwillige Feuerwehr für ihre Übungen honoriert werden soll. Das geschah zum ersten Mal mit 10,— Mark pro Übung unter dem neuen Kommandanten Adam Martin, der am 29. August sein Amt übernahm, daß er bis 1939 inne hatte.

1924 Mit einjähriger Verspätung feierte man am 24. Februar im Rahmen einer Familienfeier das 25-jährige Jubiläum.

1928 Im Keller des Bahnhofs brannten 200 Zentner Kohlen und Briketts.

1933 Am 25. Juli weihte man die neue Magirus-Motorspritze ein.

1938 Anschaffung eines Mannschaftswagens von Mercedes-Benz.

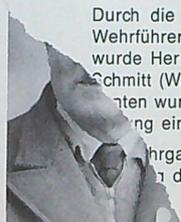
1939 Bis 1945 war Josef Neuberger Kommandant der Freiw. Feuerwehr. In dieser Zeit wurde die erste Sirene installiert.

1945 Während des Einsatzes der Freiwilligen Feuerwehr kam Herr Jakob Kausch am 29. März durch Granatbeschuß von amerikanischen Truppen bei der Einnahme Cambergs ums Leben.

Die Freiwillige Feuerwehr sowie die Pflichtfeuerwehr wurden erstmals wieder durch Bürgermeister Meurer zusammengerufen.

Durch die Verordnung der Militärregierung mußte der bisherige Wehrführer von seinem Amt zurücktreten. Zum Kommandanten wurde Herr Josef Thies sen., zu seinem Stellvertreter Herr Josef Schmitt (Wagner) ernannt. Trotz vieler Bemühungen des Kommandanten wurden die Übungen sehr spärlich besucht, sodaß man die Übung einer Pflichtfeuerwehr in Erwägung zog.

Die Übung für Motorspritzen wurde am 10. und 11. März in Camberg durchgeführt, an dem sich alle umliegenden Wehren be-



Josef Neuberger  
1939—1945

Esso-Heizöl

Baustoffe

aus dem



kauf gut  
Leistungsgeschäft

**JOSEF WEYRICH II. OHG**

Haus- und Küchengeräte

CAMBERG - LIMBURGER STRASSE 32 - TELEFON 06434 / 7515

**Josef Schmitt und Sohn**

CAMBERG / TAUNUS - LIMBURGER STRASSE 16

Polstergestelle · Jägerzäune

**Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft e.V.**



LERNT  
Schwimmen und Retten!

**Bezirk Limburg/Untertaunus**

Termine der Ferienschwimmkurse erfragen Sie in den Schwimmbädern!

*Reitstall- und Grill-Restaurant*

**ST. GEORG**

Reitunterricht - Kutschen-Hochzeitsfahrten

Grillspezialitäten

Betriebs- und Familienfeiern im rustikalen St.

CAMBERG - WEILERWEG - TEL. 06434 / 65

**AG**

**Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Camberg**



Dr. Robert Fluck  
1896-1908



Johann Schmidt  
1908-1912



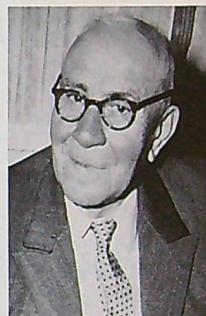
Philipp Wenz  
1912-1915



Peter Leonhard Duffy  
1915-1919



Wilhelm Grimm  
1919-1921



Adam Martin  
1921-1939



Josef Neuberger  
1939-1945



Josef Thies  
1945-1966



Josef Thies  
ab 1966

Immer modisch und aktuell  
für die Dame \* für den Herrn \* für das Kind

*Modehaus Marx*

CAMBERG – STRACKGASSE 17-19 – TELEFON 7275

*Sichere Reise* mit

**Taunus-Reisedienst**

R. Becker

CAMBERG – TAUNUSSTRASSE 20 – RUF 06434 / 8888

*Sichere Bremsen* durch

**Taunus-Bus-Service**

Bremsen-Dienst

CAMBERG – TAUNUSSTRASSE 20 – RUF 06434 / 8620

**OFENKAUF – VERTRAUENSACHE**

Größte Auswahl – Fachliche Beratung – Günstige Preise

**OFEN-HARTL** o. H. G.

CAMBERG – MARKTPLATZ – TELEFON 7091

Kohle- u. Ölöfen – Herde aller Art – Elektro-Geräte – Haushaltswaren

- 1949 Anschaffung eines Mannschaftswagens Marke Steyr-Puch.  
1956 Im Juli wurde die Freiwillige Feuerwehr bei der großen Überschwemmungskatastrophe eingesetzt.  
1959 Anschaffung des LF 8 (Löschfahrzeug) durch die Stadt Camberg.  
1960 Am 28. August weihte man das neue Gerätehaus im Amthof ein.  
1962 Ein VLF (Vorauslöschfahrzeug), ein Fahrzeug des ZS (Zivilschutz), wird der Freiwilligen Feuerwehr am 30. Oktober zur Verfügung gestellt.  
1963 Am 24. Oktober rüstete man die Freiwillige Feuerwehr mit einem TLF 16 (Tanklöschfahrzeug, ebenfalls ein Fahrzeug des ZS) aus.  
1964 Erstmals fand am 16. Juni der Kameradschaftsabend an der Kreuzkapelle statt.  
1966 Durch einen Verkehrsunfall starb Josef Thies sen. am 26. Mai. Als Nachfolger wurde am 9. August Josef Thies jun. zum Kommandanten gewählt.  
Am 3. Oktober wurde die Freiwillige Feuerwehr mit Atemschutzgeräten ausgestattet.  
1968 Das 70-jährige Jubiläum wurde am 11. Mai gefeiert.  
1969 Die Stadt stellte der Freiwilligen Feuerwehr Räumlichkeiten im Amthof zur Verfügung, die durch die Wehrmänner zu einem Lehr- und Schulungsraum ausgebaut wurden.  
1970 Eigens für die Freiwillige Feuerwehr wurde ein Erste-Hilfe-Lehrgang vom Deutschen Roten Kreuz durchgeführt.  
Im selben Jahr weihte man die von einem Feuerwehrkameraden gestiftete Standarte.  
1972 Anschaffung von drei Funksprechgeräten.  
Die Freiwillige Feuerwehr verfügt außer der persönlichen Ausrüstung über ein Schlauchmaterial von: 1300 m B-Schlauch, 645 m C-Schlauch, 50 m D-Schlauch.  
1973 75-jähriges Jubiläum.  
Durch die jährlich wiederkehrenden Veranstaltungen innerhalb der Freiwilligen Feuerwehr, wie Feuerwehrtag, Kameradschaftsabend an der Kreuzkapelle, Familienausflug, Nikolaus- und Familienabend wird die Kameradschaft auch außerhalb der Dienste gepflegt.

*A*llen Freunden und Förderern, die uns zu der Herausgabe dieser Festschrift unterstützten und zum Gelingen des Jubiläumstages beigetragen haben, sagen wir hiermit  
*unseren aufrichtigen Dank*

Der Organisations- u. Werbeausschuß  
der Freiwilligen Feuerwehr Camberg

ruhige und geduldige ausbildung.

## FAHRSCHULE

manfred hardel, wiesbaden

zweigstelle camberg/ts.

peter-cathrein-straÙe 13

unterricht durch fahrlehrer **E. OPLUSTIL**

anmeldung: mittwoch und donnerstag 10 stunde  
oder jederzeit telefonisch unter 06434 / 8006

# Neeb

**Wir bieten Ihnen:**  
beste Qualität  
günstige Preise  
fachkundige  
Bedienung

IHR FACHGESCHÄFT IN CAMBERG AM GUTTENBERGPLATZ

In unserem reichhaltigen Angebot finden Sie:

Service	Porzellan - Keramik - Stilservice
Gläser	ausgesuchte Qualitätsgläser - formschön u. elegant
Bestecke	in zeitloser Schönheit für die gepflegte Tafel
Geschenkartikel	wertvoll, repräsentativ und praktisch
Beleuchtungskörper	eine vorbildliche Auswahl apart - modern - preiswert

Besuchen Sie die Metzgerei + Gaststätte

## Karl Schmitt

Camberg - Marktplatz - Filiale Limburger Straße 17

1a Fleisch- und Wurstwaren

Gepflegte Getränke · Gutbürgerliche Küche

## Carl Herboldsheimer

CAMBERG - FRANKFURTER STRASSE 2 - TELEFON 06434 / 7262

Elektr. Licht- und Kraftinstallationen

Spenglerei - Sanitäre Installationen

sowie alles für Haus und Küche!

Sämtliche elektrische Geräte - Beleuchtungskörper

Glas und Porzellan



## Gärtnerei GOIBIEL

CAMBERG

Gartenstraße 4

Telefon 7031

wir machen mehr aus ihrer wohnung

## bastian & bastian

6277 camberg · st.-georgen-str. 3

fernsprecher: 06434 / 7082

anstrich und tapezierungen - malerei und grafik

wand- und farbgestaltung - schrift und dekoration

## Sebastian Weyrich oHG.

Bauunternehmung – Baustoffe  
Kohlen – Heizöl  
Güternahmeverkehr

6277 Camberg · Telefon 06434 / 7238 · Bahnhofstraße 18

## Lothar Brandler

An- und Verkauf von Unfall- und Gebrauchtwagen

WALSDORF – AM UNTERTOR 6 – TEL. 06434 / 8968

Besuchen Sie die Metzgerei und Gaststätte

## Martin Weyrich

CAMBERG · FRANKFURTER STRASSE 10 · TEL. 06434 / 7379

*Bürgerliche Küche · Gepflegte Getränke · ff. Fleisch- u. Wurstwaren*



Bundesautobahntankstelle  
Camberg (Ostseite)

Georg Noll u. Willi Rapp oHG.  
6277 Camberg/Taunus

Tag und Nacht für Sie bereit!

## JOSEF WEIL

Erbach/Taunus – Hofnadenenthalstraße 2 – Telefon 06434 / 8388



Ausführung von sämtlichen  
Innen- und Außenputzarbeiten  
Gerüstbau

Eine vorbildliche Auswahl modischer Schuhe

finden Sie im SCHUHHAUS

IN CAMBERG

FRANZ

**schmitt**

FRANKFURTER STR. 1

TELEFON 7001

SCHUH

**mohr**

IDSTEIN

WIESBADENER STR. 15a

TELEFON 8514



UHREN  
SCHMUCK  
SILBERWAREN

*Werner*  
*Minor*  
CAMBERG

moderne Brillen · OPTIK



alle Krankenkassen

Gut beraten  
Gut gekauft

bei Ihrem Fachmann:

FOTO - FONO  
**SCHORN**

Camberg Am Stadtpark  
Tel. 7260

Ihr Hobby  
wird zum  
wahren Vergnügen

**elf** TANKSTELLE

JOSEF HAMM  
CAMBERG  
BAHNHOFSTRASSE 31

Batterien  
Reifen + Zubehör  
Elektronische Auswuchtung

Maria Geisler

**SPAR**

LEBENSMITTEL



CAMBERG IM TAUNUS  
Egerländer Straße - Telefon 7663



LANDMASCHINEN · HAUSHALTSWÄREN · REPARATURWERKSTATT

LIMBURGER STRASSE 44  
TELEFON 06434 / 7558



**WILLI PÜTZ JR.**  
Spedition und Lagerei

6277 CAMBERG/TAUNUS  
Tanusstraße - Telefon 06434/8850

*Werner Schmidt*

Baudekoration · Anstreichergeschäft

CAMBERG - SCHMIEDGASSE 8 - TELEFON 06434 / 7560

**HANSJÖRG GANZ**

CAMBERG EICHBORNSTRASSE 4 TELEFON 06434 - 84 90

Fenster · Türen · Innenausbau  
Kunststoff-Fenster · Kunststoff-Rolläden

# Festprogramm

**Samstag, 19. 5. 73**

18.30 Uhr:  
Festgottesdienst in der Kath. Pfarrkirche.  
Anschließend Totenehrung auf dem Friedhof.

**Sonntag, 20. 5. 73**

11.00 Uhr bis 12.00 Uhr:  
Kurkonzert der Feuerwehrkapelle Niederbrechen.  
Übergabe eines Jubiläumsgeschenkes der Fa. L.Hasenbach.

**Mittwoch, 23. 5. 73**

10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 15.00 Uhr bis 21.00 Uhr:  
Informationsschau: „Ausstattung und Aufgaben der Freiwilligen Feuerwehr“ für die Bürger der Stadt.

**Freitag, 25. 5. 73**

20.00 Uhr:  
Großer Unterhaltungsabend im Festzelt.  
Anschließend Tanz mit der Festkapelle.

**Samstag, 26. 5. 73**

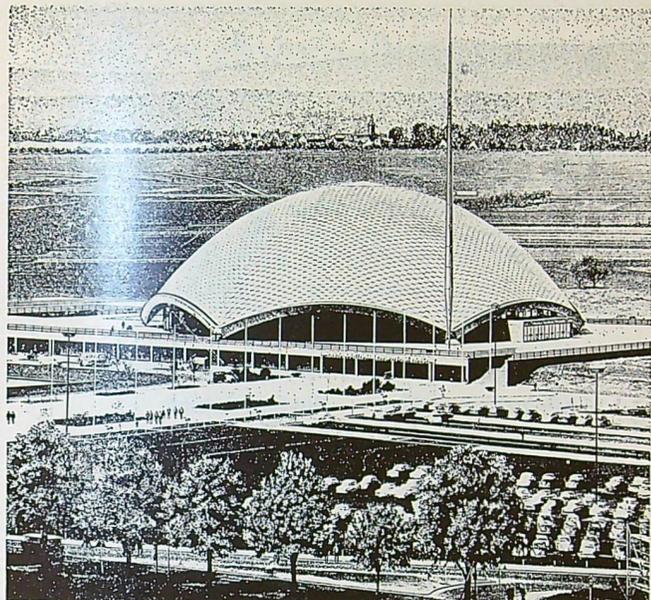
20.00 Uhr:  
Jubiläumsfeier im Festzelt.  
Anschließend Tanz mit der Festkapelle.

**Sonntag, 27. 5. 73**

10.00 bis 12.00 Uhr:  
Wunschkonzert der Festkapelle im Festzelt.  
13.30 Uhr:  
Großübung der Freiwilligen Feuerwehr Camberg.  
Anschließend Festzug zum Festzelt, dort Unterhaltung durch Musikzüge und die Festkapelle.  
20.00 Uhr:  
Tanz mit der Festkapelle.

**Montag, 28. 5. 73**

10.00 Uhr:  
Frühschoppen – Kinderbelustigung – Festausklang mit der Festkapelle, dem Musikzug der Turngemeinde Camberg 1848 e. V. und „the rhythmic's“.  
Festkapelle: Original Bayrische Blaskapelle „Kaolin“ Schnaittenbach-Hirschau, Leitung: Fidus Bauer.



F00007

## JAHRHUNDERTHALLE HOECHST

Die Jahrhunderthalle liegt an der westlichen Peripherie der Stadt Frankfurt/Main und ist von allen Teilen des Rhein-Main-Gebietes aus mit öffentlichen Verkehrsmitteln oder im eigenen Wagen rasch und bequem zu erreichen. Rings um die Halle ist für großzügigen Parkraum gesorgt.

Im Festsaal der Jahrhunderthalle werden Konzerte, Theater- und Filmvorführungen

veranstaltet (2000-2500 Plätze). Auch für die Durchführung von Kongressen (3500 Plätze) und von Gesellschaftsabenden (1500 Plätze) bietet dieser Saal ideale Voraussetzungen. Zum Restaurationsbetrieb der Jahrhunderthalle gehören auch mehrere Räume für Besprechungen oder Bewirtungen.

Auskünfte erteilt die Verwaltung der Jahrhunderthalle, Telefon Ffm. 319184-86.



Farbwerke HOECHST AG - 6230 Frankfurt (Main) 80



# Königsbacher

Das Bier von quellfrisch-edler Würze.

Besser kann ein Bier nicht sein!



**König-Pils**

**Königsbacher Pils**

**Henninger Export**

**Licher Spezial Export**

**Binding Export**

**Pilsner Urquell**



*Getränke-Großvertrieb*

## HANS VERING

Inhaber: F. Klippel

**CAMBERG**

Frankfurter Straße 38 — Telefon 06434 / 8456

## Großer Unterhaltungsabend

Freitag, 25. Mai 1973 — um 20<sup>00</sup> Uhr — im Festzelt

John Plooy	Eröffnungsmusik
Herbert Laubeck	Conferencier und Humorist
Die 3 Conne-Bells	Instrumental- und Gesangs-Trio
Die Sunnys	Akrobatik in Vollendung
Geschwister Leismann	Gesang
Herbert Laubeck	humoristisches Solo
Willy Hagara	Gesang
Die 6 Fiatellos	Ein Wirbelwind moderner Artistik
Die 3 Conne-Bells	Instrumental- und Gesangs-Trio
Finale aller Künstler	

Unterhaltung und Tanz mit der Festkapelle

## Jubiläumsfeier

Samstag, 26. Mai 1973 — um 20<sup>00</sup> Uhr — im Festzelt

Eröffnungsmusik: Festkapelle  
 Begrüßung: Stadtbrandinspektor Josef Thies  
 Tanz: Egerländer-Kindertrachtengruppe Camberg  
 Leitung: Reinhold Riedl  
 Ansprache: Schirmherr, Bürgermeister Ernst Enzmann  
 Solist: K. Stein, Tenor  
 Ansprache: Landrat Heinz Wolf  
 Ansprache: Kreisbrandinspektor Wilhelm Gemmer  
 Männergesangverein Camberg 1846 e. V.  
 Chorleiter: Karl Kohlhof  
 Gratulationen  
 Festmusik: Festkapelle  
 Solist: K. Stein, Tenor  
 Tanz: Ballett des Carneval-Verein Camberg 1832 e. V.  
 Leitung: Monika Thuy  
 Unterhaltung und Tanz: Festkapelle

*Bäckerei · Conditorei*

**HIERBERT WIENZ**

**Camberg** Telefon 06434 / 7216 **Würges**

Limburger Straße 25

Limburger Straße 15

Beachten Sie bitte meine reichhaltige Auswahl an Brotsorten

**Gisbert Becker und Söhne KG**

Sanitäre Anlagen · Elektro-Installation

Camberg/Ts. — Dombacher Straße — Telefon 7069



*Kneipp-Drogerie*

H. Lambrecht - Limburger Straße 19 - Telefon 7289

Drogen \* Parfümerie \* Kosmetik

**Georg Wiecec**

Textilfachgeschäft

CAMBERG - BAHNHOFSTRASSE 15 - TELEFON 06434 / 7132

ZIGARRENHAUS

**Heinz Brück**

Camberg - Limburger Straße 31 - Telefon 7371

**TABAKWAREN** — Groß- und Kleinhandel

Große Auswahl in Geschenkpäckungen und Raucherbedarfartikeln

**Holzbau-Biegel**

Zimmerei — Sägewerk — Bauschreinerei

6277 CAMBERG — FRANKFURTER STRASSE — TEL.06434 / 7343

In unserem Lager finden Sie nicht nur  
**Spezialmaschinen für die Holz- und Kunststoffbearbeitung.**

Wir führen auch **kleinere Maschinen** wie Handbohrmaschinen  
Handkreissägen, kleine Tischkreissägen, Hobelbänke, kleine  
Universalmaschinen usw.

Besonders möchten wir auf unseren **Sägenschärf- und  
Werkzeugschleifdienst** hinweisen.



**MASCHINEN-BRÜCK**

CAMBERG — LIMBURGER STRASSE 40 — TELEFON 06434 / 7247

# Horst Enders LEBENSMITTEL

Camberg - Strackgasse 14 - Telefon 7272

Obst - Gemüse - Südfrüchte  
sowie Gemüsespezialitäten



Gute Auswahl in Feinkost - Spirituosen und Süßwaren

Sie finden eine große Auswahl in

Uhren · Schmuck · Trauringe · Silberwaren

im ZentRa-Fachgeschäft

## Oskar Schickel

Camberg Strackgasse 9 Telefon 8345

## HERBERT FASEL KG

Schlosserei — Maschinenbau

CAMBERG — BAHNHOFSTRASSE 11 a — TELEFON 06434 / 7319

BODENBELÄGE

*Horst Schmitt*

GARDINEN

CAMBERG Obertorstraße 17 Telefon 7587

Teppiche - Perser- und Langflor-Brücken - Bettumrandungen und Läufer  
Helmtextilien - Stragula-Teppiche



## PAUL NEUBERGER

CAMBERG - BAHNHOFSTRASSE 10 - TELEFON 06434 / 7267



Lebensmittel · Feinkost · Obst und Gemüse

Moderner Selbstbedienungsladen

*Otto Wenz*

Damen- und  
Herren-Salon

DER SALON IHRES VERTRAUENS

Große Auswahl:  
Kosmetik - Geschenkartikel  
Perücken und Haarteilen

Camberg - Bahnhofstraße 4 - Tel. 06434 / 7298

*Bäckerei - Brotboutique*

## Franz Wenz und Sohn

Camberg — Strackgasse 12 — Telefon 06434 / 7153



Brote gebacken nach überlieferten  
Familienrezepten

Spezialität: deftiges Bauernbrot

## *Franz Tschöp*

Gardinen · Indirekte Beleuchtung · Jalousien

Camberg — Marktplatz 9 — Telefon 7688

Unverbindliche Beratung

## **Gisbert Hartmann**

Maler- und Anstreichergeschäft

CAMBERG — STRACKGASSE — TELEFON 06434 / 7738

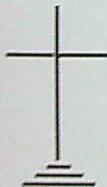


## *Kurt Molly*

CAMBERG — Limburger Straße 15

Große Auswahl an:

UHREN — SCHMUCK — BESTECKEN — GESCHENKARTIKEL  
BRILLENLIEFERANT aller Krankenkassen



## *Heinrich und Karl-Heinz Haber*

Ausführung sämtlicher Steinmetzarbeiten  
GRABDENKMÄLER  
TREPPENSTUFEN  
FENSTERBÄNKE

CAMBERG — Dombacher Straße 5 — Telefon 7059



Altes Spritzenhaus an der Dombacher Straße



Seefische, Flußfische, Räucherwaren  
Rauchaale, Fischfeinkost und Salate  
aus täglich frischen Zufuhren

CAMBERG - FRANKFURTER STRASSE 4

## Helmut Rosenkranz

CAMBERG/TAUNUS

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

Lieferung von Metall- und Kunststoff-Fenstern

## Bahnhofsgaststätte Camberg

Inh.: Leopold Fiala

REISEBEDARF – ZEITSCHRIFTEN – ERFRISCHUNGEN

Im Ausschank das beliebte Binding-Bier

CAMBERG IM BAHNHOF

Lotto- und Toto-Annahmestelle

## Josef Jestädt

Camberg - Wiesenstraße

Tel. 06434 / 7076

# FIAT

HÄNDLER

Kfz.-Reparaturen  
Ersatzteile-Lager  
Karosseriearbeiten  
Optische Vermessung  
Hohlraumversiegelung



Wir führen  
ein reichhaltiges  
Sortiment an:

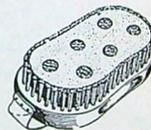
Rhein- u. Moselweinen  
Spirituosen  
Fruchtsäften  
Apfelwein  
Flaschen-Geschenkkörben

**Josef + Heinz Schmitt** Camberg Tel. 7666  
Limburger Straße 69

## TROCKENBÜRSTEN – das natürliche Heilmittel!

Nur 5 Minuten täglich benötigt man für eine  
Ganzmassage des Körpers mit der neuartigen

**GESUMA**-Massagebürste auf Schaumstoffbasis!



Bessere Hautdurchblutung, Frischsein und  
Wohlbefinden, vor allem aber Abhärtung des  
Körpers, erzielt man durch diese kleine Mühe.  
Außerdem hat sich die „GESUMA“ hervor-  
ragend bewährt bei Rheuma, Kreislaufstörun-  
gen und Herzbeschwerden. Als Gesundheits-  
bürste, geeignet für Bade- u. Trockenmassage,  
sollte sie in keinem Haushalt fehlen.

Alleinhersteller:

## Camberger Bürstenfabrik

HEINRICH THUY - 6277 CAMBERG/TAUNUS - POSTFACH 1208

– Erhältlich in allen Camberger Fachgeschäften –

# FÄRBEREI Rudolph

FÄRBT — REINIGT

CAMBERG — TAUNUSSTRASSE 6 — TELEFON 06434 / 7326

## Apotheke

K. H. ALLWOHN  
CAMBERG — TELEFON 7372

ALLOPATHIE  
HOMÖOPATHIE

Kinder- und  
Krankenpflegeartikel  
Obstsäfte  
Stärkungsmittel  
Inka-Kosmetik

Besuchen Sie unser **CAFE** und **BÄCKEREI**

»Zu den vier Jahreszeiten«

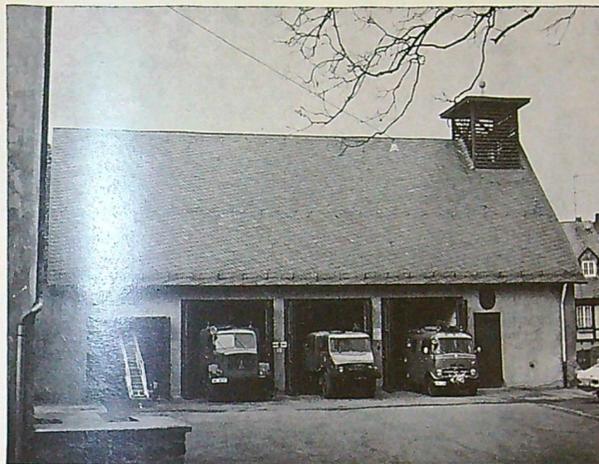
WILHELM HARTMANN

Camberg - Marktplatz 11 - Telefon 06434 / 7532

## Heinrich Kremer

CAMBERG - STRACKGASSE - TELEFON 7250

In unserem **REWE SB** Geschäft finden Sie ein reichhaltiges Angebot an  
*Spirituosen · Süßwaren · Feinkost · Obst · Gemüse*  
preisgünstig und in großer Auswahl



Gerätehaus im Amthof

# OberSelters

mineralbrunnen

Ein beliebter  
Gast auf  
allen Festen,

natürlich  
auch zu  
Hause!



Nassau-Selterser Mineralquellen GmbH, 6251 Oberselters

# Willy Schütz

Viehhandel

Schlachtviehkommission

CAMBERG  
MARKTPLATZ

WIESBADEN  
SCHLACHTHOF

TELEFON 06434 / 7382

## SB Wasch- u. Reinigungssalon

Inh.: Z. P. Hammerschmidt

CAMBERG/TS. — LIMBURGER STRASSE 4 — TELEFON 06434 / 7241

BUCHHANDLUNG — BÜROBEDARF

## Franz Wurdak

CAMBERG - STRACKGASSE 18 - TELEFON 7011

empfiehlt:

Bücher und Jugendschriften - Gesellschaftsspiele in reicher Auswahl  
Schreibmaschinen - Rechenmaschinen

## Alte und Neue Amts-Apotheke

CAMBERG — TELEFON 7322



## Metzgerei Wilhelm Schütz

Strackgasse 16 - Tel. 7222

CAMBERG

Eichendorffstraße - Tel. 7107

*Café*  
**Konditorei Stern**  
Kneippbad  
6277 Camberg / Ts.  
Kucviertel Tel. 591

möchten sie sich modisch und chic kleiden  
besuchen sie

**rosels boutique**

camberg — marktplatz 8 — telefon 06434 / 7655

## August Sahl

Brennstoffhandlung

CAMBERG

Neugasse 2 — Telefon 7052

Kohlen — Koks — Briketts



Heizöl  
Schmierstoffe

prompte und zuverlässige  
Belieferung.

Die Wäscherei Ihres Vertrauens

## Wäscherei PEUSER

Pfundwäsche  
Berufswäsche  
Mangelwäsche  
Hemden- und Kitteldienst

CAMBERG

Rosengasse 37 — Telefon 7057

# TAUNUS-ARMATUREN GMBH

6277 CAMBERG/TS.  
TAUNUSSTRASSE 8

*Bekannt für gute Qualitäten*

Herren-, Damen-, Kinderwäsche  
Frottier-, Bettwäsche  
Baby-Ausstattung  
Strumpfwaren  
Herren-, Damen-, Kinderschirme

## Willi Meurer

CAMBERG — STRACKASSE

## Ferd. Christ

Fleischer-Fachgeschäft



Bekannt für  
ff. Fleisch- u. Wurstwaren  
Spezialität:  
Aufschnitt und Partyplatten  
feiner Fleisch- u. Wurstsalat  
CAMBERG  
Guttenbergstraße 2 · Tel. 06434/7387

## KARL STURM

*Dachdeckermeister*

6277 CAMBERG/TS.  
Klopstockstraße 8

Ausführung aller Dachdeckerarbeiten



## GASTSTÄTTE *Sport-Stüb'l*

INH. EDITH SCHULZ

direkt am Sportplatz — Telefon 06434 / 730\*\*

Im Ausschank „HENNINGER-BIER“

## SIGRID TEUBER

DATENERFASSUNG

CAMBERG — LIMBURGER STRASSE 12 — TELEFON 06434 / 7170

Reifen · Kfz.-Zubehör

### Peter Ohl

6277 CAMBERG/TS.

Bahnhofstraße 49 - Ruf 06434 / 8789



### BETONSTEINWERK CAMBERG

## Ing. Paul Stumm

6277 CAMBERG/TS. — TELEFON 06434 / 7309

Der Bremsweg Ihres Fahrzeuges entscheidet . . .  
deshalb

## »PENTOSIN SUPER FLUID« BREMSFLÜSSIGKEIT

Zu bekommen durch Ihren Fachhandel und Werkstatt



Deutsche Pentosin Werke  
Verkaufsbüro 6277 Erbach

HEINZ MENZ · ERBACH/TS.  
WALDSTRASSE 17



Bauunternehmung

## AUGUST STOLL

OHG

Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau

6251 MÜNSTER Tel. 064373 / 383 + 683

6277 CAMBERG Tel. 06434 / 8391

## KURT TROST

CAMBERG — HÄNDELSTRASSE 13 — TEL. 06434 / 8577

Ausführung von Estrichen und Fußböden aller Art

## Ferdinand Geisler

CAMBERG - TAUNUSSTRASSE  
TELEFON 06434 / 7061

BAUSTOFFE  
GÜTERNAHVERKEHR  
RAUPEN- UND  
BAGGER-ARBEITEN



HOTEL — RESTAURANT — CAFÉ

## »HAUS POHL«

CAMBERG — PARKSTRASSE 7  
TELEFON 7643

Gutbürgerliche Küche  
Bayrische Schmankerln  
gepflegte Weine  
aus deutschen Landen



MALER- UND LACKIERERMEISTER  
INNEN- UND AUSSENDEKORATION

## Alfons Peuser

Camberg — Pfarrgasse 7 — Telefon 8570

## normgerechte Feuerwehrausrüstungen



Carl  
Busse  
Mainz

## Kundendienst in allen Fragen

- Krankenversicherung
- Lebensversicherung
- Sachversicherung
- Bausparen
- Rechtsschutz

**Vereinigte**  
Krankenversicherung AG  
verbunden mit Eng Lebensversicherung AG

Bezirksleitung JOSEF EWEN - 6277 CAMBERG  
Sonnenring 19 - Tel. 06434 / 8597

## Josef Lottermann

Elektrische Licht- und Kraft-Anlagen  
Sanitäre Einrichtungen - Installationen  
Beleuchtungskörper

CAMBERG - TEL. 06434/7367 - GEGRÜNDET 1833

*Phil. u. A. Hasler*

TEXTILIEN - STRÜMPFE - KURZWAREN

CAMBERG - OBERTORSTRASSE 7

## Franz Schneider und Sohn

Baudekoration

CAMBERG - DOMBACHER STRASSE 17 - TELEFON 06434/7056

## Nikolaus Betschel

*Gasthaus »Zum grünen Wald«*

CAMBERG - KAPELLENSTRASSE 1 - TELEFON 06434/8431

## Elektromotoren

neu u. gebraucht, bis 30 PS, ab Lager Camberg  
Getriebemotore - Elektro-Werkzeugmaschinen „Bosch“  
Zubehör: Kraftschalter, Kraftstecker, Schutzschalter u.s.w.

**Für die Wasserversorgung**

Elektro-Tauchpumpen verschiedener Leistungen - Kreiselpumpen  
Druckpumpen, Unterwasserpumpen für die Hausversorgung  
komplette Anlagen mit Druckkessel

**H. u. S. LOHSE**

REPARATURBETRIEB - ANKERWICKELEI

6277 Camberg im Taunus - Am Bahnhof - Telefon 06434/7274

Hallen- und Stahlkonstruktionen jeder Art

**LÄSTER KG**  
S T A H L B A U

CAMBERG · TEL. 06434/8886

**Von Köln kommend**

direkt an der Autobahn  
gelegen

**Rasthaus Camberg-West**

Restaurant mit 250 Sitzplätzen  
Telefon: Camberg 6066

**Von Frankfurt kommend**

unter gleicher Leitung

**Rasthaus Camberg-Ost**

Restaurant mit 250 Sitzplätzen  
Telefon: Camberg 7171

Gepflegte Küche und Weine  
Modern eingerichtete Hotelzimmer  
mit Telefon, Privatbädern und Duschen  
Ruheräume und Touristendoppelzimmer

Mein Sommerkleid · Kostüm oder Mantel

nur von

*Moden*  
**Adele Jagemann**  
CAMBERG — LIMBURGER STRASSE



Gebietsvertretung:

**Ing. Josef Schmidt**

CAMBERG — MÜHLWEG 6 — TELEFON 06434 / 7083

Lieferung von **DRACHEN-PROPANGAS** und **-GERÄTE**  
Anlagenbau für Öl und Gas — Kundendienst

### TEPPICHBODEN - Fabrikabgabe

an Händler u. barzahlende private Selbstabholer. **Enorme Preisdifferenzen (40-60 %)**. Großauswahl in Rest- u. Sonderposten. **Halbpreise**. z. B. **Nylont Teppich-Auslegeware** qm 1,85, 2,85, 5,85, in allerschwerster **Schlingenware u. Velours** 8,- bis 16,-, **Nylonfliesen** Stck. —,79. Extrem schwerbeschichtete **Nylonpanzerplatten** qm 10,80 bis 12,50, **Schlingenfliesen** waschbar qm 15,- bis 18,-, in **Velours** 17,- bis 21,-, **PVC** qm 3,85 bis 5,50, Fehlfarben 2,85. Tägl. 9.00—18.30 - Sa. 9.00 bis 14.00 Lange Sa. bis 18.00 Uhr.

**MOLLITEX - Camberg - Limburger Straße 73 - Telefon 06434 / 8110**

Buch- und Offset-Druckerei



### Ammelung

Drucksachen aller Art  
für Industrie — Handel — Handwerk  
Familien-Drucksachen  
Camberg im Taunus  
Bahnhofstraße 13 - Tel. 06434 / 7331



Besuchen Sie das Haus mit  
der großen Auswahl und  
den kleinen Preisen.

Profitieren Sie von der geballten  
Einkaufsmacht von über  
300 Global-Möbelhäusern in Deutschland.

Kommen Sie zu einem unverbindlichen  
Anschauen.

Genießen Sie unseren Service und die  
sorgfältige Beratung durch versierte  
Möbel- und Einrichtungsfachleute bei

**MÖBEL-EINRICHTUNGSHAUS**

**URBAN**

6277 Camberg (Taunus), Frankfurter Str. 20, Tel. 06434 / 7255

Zur Zeit Großaktion: „Preiswert-Test“

Versäumen  
Sie nicht  
diese  
besonders  
günstigen  
Sonder-  
angebote.